

2648

Spielanleitung • Instructions • Règle du jeu • Spelregels • Instrucciones • Istruzioni



TIER auf TIER

Gipfelstürmer

PYRAMIDE
D'ANIMAUX
TORRE di
ANIMALI
SUISSE



Copyright **HABA**® - Spiele Bad Rodach 2011

Pyramide d'animaux

Alpinistes



Un jeu d'adresse vacillant pour 2 à 4 joueurs de 4 à 99 ans.

Idée : Klaus Miltenberger
Illustrateur : Michael Bayer
Durée de la partie : env. 15 minutes

FRANÇAIS

Histoire

C'est le jour de la grande escalade. Les premiers animaux sont à peine arrivés au sommet qu'ils se mettent à former une grande pyramide. En bas, le reste des grimpeurs se dépêchent et c'est la grosse bousculade pour arriver au sommet. Mais prudence ! L'excursion n'est pas sans risques à une telle altitude

Idée

Ensemble, vous assemblez une pyramide d'animaux en essayant de ne pas en faire tomber. Mais ce n'est pas si facile, car le dé indique combien d'animaux doivent être empilés et à quel endroit ils doivent l'être. Le but du jeu est de poser en premier ses animaux dans la pyramide d'animaux.

Contenu du jeu

- 1 paysage de montagne
- 4 St Bernard
- 4 vaches
- 4 marmottes
- 4 écureuils
- 4 chèvres
- 4 serpents
- 4 sapins
- 1 dé à symboles
- 1 règle du jeu

Préparatifs

Il est recommandé de jouer sur une surface plane. Posez le paysage de montagne au milieu de la table. C'est la base de la pyramide d'animaux. Chaque joueur prend un animal de chaque espèce et un sapin (on joue avec le sapin comme avec les animaux).
Préparez le dé.

Déroulement de la partie

Vous jouez dans le sens des aiguilles d'une montre. Celui qui pourra le mieux chanter comme un tyrolien commence en lançant le dé.

Qu'indique le dé ?



Un point

Prends un animal de ta réserve et pose-le avec précaution sur le paysage de montagne. Tu as aussi le droit de le poser sur des animaux déjà empilés.



Deux points

Prends deux animaux de ta réserve et pose-les l'un après l'autre avec précaution sur le paysage de montagne ou sur des animaux déjà empilés.



La main

Choisis un de tes animaux et donne-le à n'importe quel joueur. Il doit alors poser cet animal sur la pyramide.



Le point d'interrogation

Les autres joueurs te disent lequel de tes animaux tu dois poser sur la pyramide.



Le paysage de montagne

Prends un animal de ta réserve et pose-le sur l'un des côtés du paysage de montagne de manière à ce que les deux pièces se touchent. La base de la pyramide va être ainsi agrandie. Dès maintenant, vous avez le droit de poser aussi des animaux sur cet animal. S'il y a déjà un animal à droite ou à gauche du paysage montagnard, ton animal doit alors toucher l'un des ces deux animaux.

Importantes règles d'empilement des animaux :

- On n'utilise qu'une main pour empiler les animaux.
- Des animaux sont-ils tombés de la pyramide sans que l'un des joueurs ne les ait touchés ? Tous les animaux tombés sont remis dans la boîte.

C'est au tour du joueur suivant.

Que se passe-t-il lorsque la pyramide d'animaux s'écroule complètement ou en partie ?

Oh là là ! Tu arrêtes aussitôt de jouer.

- Si un animal ou deux animaux sont tombés par terre, tu le(s) ramasses et le(s) mets dans ta réserve. Si plus de deux animaux sont tombés, tu prends deux animaux dans ta réserve et mets les autres dans la boîte.
- Si la pyramide toute entière s'effondre, tu prends deux des animaux tombés et remets les autres dans la boîte. Pose le paysage de montagne de nouveau au milieu de la table.

Fin de la partie

La partie se termine dès qu'un joueur n'a plus d'animal devant lui. Il gagne la partie et est élu le meilleur alpiniste de la journée.

Tier auf Tier

Gipfelstürmer



Ein wackeliges Stapelspiel für 2 - 4 Spieler von 4 - 99 Jahren.

Spielidee: Klaus Miltenberger
Illustration: Michael Bayer
Spieldauer: ca. 15 Minuten

Geschichte

Heute ist der Tag der großen Klettertour: Doch kaum sind die ersten am Gipfel angekommen, stapeln sich die Bergtiere zu einer richtigen Tierpyramide. Unten tummeln sich schon die restlichen Kletterer und ein wildes Gerangel um die höchsten Plätze beginnt. Doch Vorsicht! In solch luftigen Höhen kann es ganz schön wackelig werden ...

Spielidee

Ihr baut zusammen eine Tierpyramide. Dabei versucht ihr, eure Tiere so zu stapeln, dass keine Tiere herunterfallen. Doch das ist gar nicht so einfach, denn der Würfel gibt an, wie viele Tiere an welche Stelle der Tierpyramide gestapelt werden müssen. Das Ziel des Spiels ist es, als Erster seine Tiere in der Tierpyramide verbaut zu haben.

Spielinhalt

- 1 Bergpanorama
- 4 Bernhardiner
- 4 Kühe
- 4 Murmeltiere
- 4 Eichhörnchen
- 4 Ziegen
- 4 Schlangen
- 4 Tannen
- 1 Symbolwürfel
- 1 Spielanleitung

Spielvorbereitung

Am Besten spielt ihr auf einer glatten Tischfläche. Stellt das Bergpanorama in die Tischmitte. Es ist die Basis der Tierpyramide. Verteilt die restlichen Tiere so, dass ihr von jedem Tier eines vor euch liegen habt. (Die Tanne zählt bei allen Punkten dieser Anleitung der Einfachheit halber auch zu den „Tieren“.) Haltet den Würfel bereit.

Spielablauf

Ihr spielt im Uhrzeigersinn. Wer am besten jodeln kann, beginnt und darf würfeln.

Was ist auf dem Würfel zu sehen?



Ein Punkt

Nimm ein Tier aus deinem Vorrat und stapele es vorsichtig auf das Bergpanorama. Du darfst auch auf bereits gestapelte Tiere stapeln.



Zwei Punkte

Nimm zwei Tiere aus deinem Vorrat und stapele sie nacheinander vorsichtig auf das Bergpanorama oder auf bereits gestapelte Tiere.



Die Hand

Wähle eines deiner Tiere aus und gib es einem beliebigen Mitspieler. Er muss nun das Tier vorsichtig auf die Tierpyramide stapeln.



Das Fragezeichen

Deine Mitspieler bestimmen, welches deiner Tiere du auf die Tierpyramide stapeln musst.



Das Bergpanorama

Nimm ein Tier aus deinem Vorrat und stelle es so dicht an das eine oder andere Ende des Bergpanoramas, dass sich die beiden Teile berühren. Dadurch wird die Stapelfläche erweitert: Ab sofort dürft ihr auch auf dieses Tier stapeln. Steht links und rechts des Bergpanoramas bereits ein Tier, muss das neue Tier eines dieser beiden berühren.

Wichtige Tier auf Tier-Regeln

- Es darf nur mit einer Hand gestapelt werden.
- Fallen Tiere ohne Einwirkung eines Spielers von der Tierpyramide herunter? Alle heruntergefallenen Tiere kommen in die Schachtel.

Jetzt ist der nächste Spieler an der Reihe.



Was passiert, wenn die Tierpyramide ganz oder teilweise einstürzt?

Oh weh! Dein Stapelversuch endet hier.

- Sind bei deinem Stapelversuch ein oder zwei Tiere heruntergefallen, musst du das eine oder beide Tiere zu dir nehmen. Alle darüber hinaus heruntergefallenen Tiere kommen in die Schachtel zurück.
- Stürzt die Pyramide sogar komplett ein, musst du zwei der heruntergefallenen Tiere nehmen und die übrigen Tiere in die Schachtel zurücklegen. Stelle dann das Bergpanorama wieder in die Tischmitte.

Spielende

Das Spiel endet, sobald ein Spieler kein Tier mehr vor sich stehen hat. Er gewinnt und wird zum besten Gipfelstürmer des Tages gekürt.